



542528C

## TR Current sensors

Window		TR-10 ø10	TR-16 ø16	TR-24 ø24	TR-36 ø36
I nom.	25...75A	32...100A	63...200A	200...600A	720A
I max.	90A	120A	240A		
Ref.	4829 0551	4829 0552	4829 0553		4829 0554

**CZ** Toto zařízení smí instalovat pouze kvalifikovaní odborníci. Výrobce nenese odpovědnost za nedodržení pokynů.

**⚠** Nebezpečí úrazu elektrickým proudem, popálení nebo výbuchu:  
 • před prováděním jakékoli práce na zařízení vypněte napěťové vstupy příslušného PMD • vždy použijte vhodné zařízení pro detekci napětí k potvrzení nepřítomnosti napětí • vratte všechny mechanismy, dveře a kryty zpět na místo před zapnutím zařízení • nainstalujte zařízení podle doporučených pokynů k instalaci a do vhodné elektrické skříně.  
 Nedodržení této opatření může způsobit smrt nebo vážná zranění.

**⚠** Nebezpečí poškození zařízení: připojte pouze k PMD DIRIS B nebo DIRIS Digeware I.

**BG** Това оборудване трябва да се монтира само от квалифицирани специалисти. Производителят не носи отговорност за неспазването на инструкцията.

**⚠** Риск от токов удар, изгаряне или експлозия: • преди извършване на каквато и да е работа по устройството, изключете входовете за напрежение на свързания PMD • винаги използвайте подходящо устройство за откриване на напрежение, за да потвърдите липсата на напрежение • поставете всички механизми, врати и капаци обратно на място, преди да включите устройството • инсталирайте устройството, като следвате препоръчаните инструкции за монтаж и в подходящ електрически шкаф.  
 Неспазването на тези предпазни мерки може да причини смърт или сериозни наранявания.

**⚠** Риск от повреда на устройството: свързвайте само към PMD DIRIS B или DIRIS Digeware I.

**HU** Ezt a berendezést csak képzett szakemberek telepíthetik. A gyártó nem vállal felelősséget az utasítások be nem tartásáért.

**⚠** Áramütés, égés vagy robbanás veszélye: • A készüléken végzett bármilyen munka előtt kapcsolja ki a kapcsolódó PMD feszültségbemenetet. • Mindig használjon megfelelő feszültségsérzékelő készüléket a feszültség hiányának ellenőrzésére. • Tegyen vissza minden szerkezetet, ajtót és burkolatot, helyezze a helyére a készülék bekapsolása előtt • szerezze be a készüléket az ajánlott telepítési utasítások szerint és egy megfelelő elektromos szekrénybe.  
 Ezben öntételekedések figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést okozhat.

**⚠** Az eszköz károsodásának veszélye: csak a PMD DIRIS B vagy DIRIS Digeware I készülékhez csatlakoztassa.

**UA** Це обладнання має встановлюватися лише кваліфікованими спеціалістами. Виробник не несе відповідальність за недотримання інструкцій.

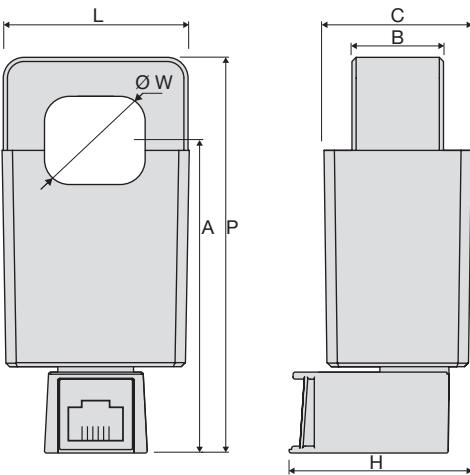
**⚠** Ризик ураження електричним струмом, опіків або вибуху:  
 • перед виконанням будь-яких робіт з пристроем вимкніть входи напруги поєднаного PMD • завжди використовуйте відповідний пристрій визначення напруги, щоб підтвердити відсутність напруги • встановіть усі механізми, дверцята та кришки назад на місці перед увімкненням пристрою • встановіть пристрій, дотримуючись рекомендованих інструкцій зі встановлення та у відповідній електричній шафі.  
 Недотримання цих запобіжних заходів може привести до смерті або серйозних травм.

**⚠** Ризик пошкодження пристрою: підключайте лише до PMD DIRIS B або DIRIS Digeware I.



Rozměry palce/mm - Méretek hüvelyk/mm  
Размеры инчове/мм - Розміри дюймах/мм

	LxHxP	W	A	B	C
TR-10	0.98 x 1.54 x 2.79 25 x 39 x 71	0.39 10	2.28 58	0.57 14.5	1.02 26
TR-16	1.18 x 1.65 x 2.91 30 x 42 x 74	0.63 16	2.40 61	0.75 19	1.22 31
TR-24	1.77 x 1.73 x 3.74 45 x 44 x 95	0.94 24	2.83 72	0.87 22	1.34 34
TR-36	2.24 x 1.65 x 4.37 57 x 42 x 111	1.42 36	3.23 82	0.87 22	1.59 40.5



1

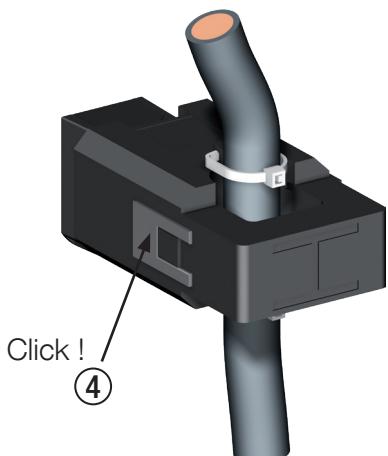
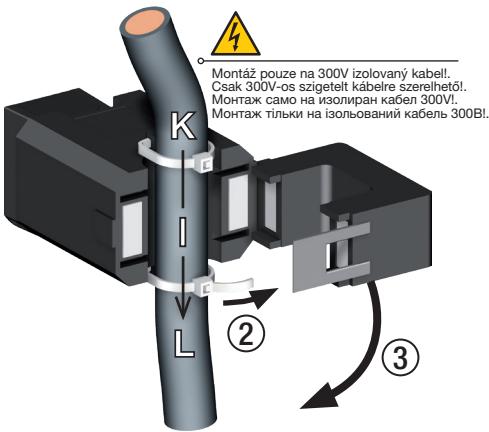
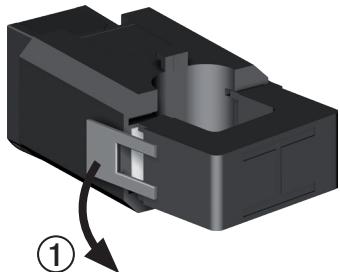


CZ - Nepřikládejte do blízkosti neizolovaných nebezpečných živých vodičů ani z nich nedotraňujte nebezpečné vodiče pod proudem, které by mohly způsobit úraz elektrickým proudem, popálení nebo výboj oblouku.

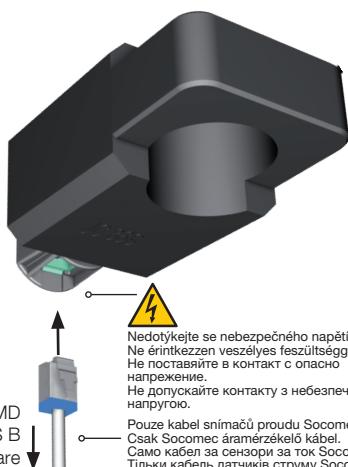
HU - Ne alkalmazzza a szigetelten veszélyes, feszültség alatt álló vezetékek köré vagy távolítsa el azokat, amelyek áramütést, elektromos égést vagy ivallanást okozhatnak

BG - Не нанасяйте окот и не отстранявайте от неизолирани опасни проводници под напрежение, което може да причини токов удар, електрическо изгаряне или пламване на дъги.

UA - Не прикладте та не знімайте з них незільовані небезпечні провідники під напругою, це може спричинити ураження електричним струмом, електричний опік або спалах дуги.



2



Nedotykejte se nebezpečného napětí.  
Не єрінкеzen veszélyes feszültséggel.  
Не поставляйте в контакт с опасно напряжением.  
Не допускайте контакту з небезпечною напругою.

Pouze kabel snímačů proudu Socomec.  
Csak Socomec áramérzékelő kábel.  
Само кабел за сензори за ток Socomec.  
Тільки кабель датчиков струму Socomec.